



International Accreditation Forum
Technical Committee Discussion Paper

Name of party submitting issue for discussion (optional): EFAC

Statement of the issue:

IAF MD 5:2019, no. 5 SURVEILLANCE

(...) the total amount of time spent annually on surveillance is about 1/3 of the audit time spent on the initial certification audit, (...)

Note: It is unlikely that a surveillance *audit duration* will be less than one (1) audit day.

IAF MD 5:2019, no. 6 RECERTIFICATION

(...) the total amount of time spent annually on surveillance is about 2/3 of the audit time that would be required for an initial certification audit (Stage 1 + Stage2) of the organization (...)

Note: It is unlikely that a recertification *audit* will be less than one (1) audit day.

IAF MD 5:2019、5. サーベイランス

(...)サーベイランスに費やした年間の合計工数が、初回認証審査に要した審査工数の約 1/3 である(...)

注記：サーベイランス *審査にかかる工数 (audit duration)* が 1 審査人・日より少ないことは、通常ない。

IAF MD 5:2019、6. 再認証

(...)サーベイランスに費やした年間の合計工数が、初回認証審査（第一段階＋第二段階）に要するであろう審査工数の、通常約 2/3 となる(...)

注記：再認証 *審査にかかる工数 (audit)* が 1 審査人・日より少ないことは、通常ない。

Discussion:

The wording of both notes is unclear and irregular.

Is audit duration the audit time with offsite activities or only the time onsite? (see 2.1.2 MD5:2019)

両注記の文言が不明確且つ不揃いである。

audit duration とは、オフサイトの活動を含む審査工数 (*audit time*) か、又はオンサイト工数のみか？ (IAF MD 5:2019 の 2.1.2 参照)

Requested action by the IAF TC:

Please confirm that the meaning of audit duration (MD5 2019) means the total time inclusive offsite activities.



audit duration (IAF MD 5 2019) が、オフサイトの活動を含む総工数を意味するのかわを確認したい。

Consensus of the IAF TC (also to be documented in the meeting summary):

MSC WG – Request the TC to revise IAF MD 5, as an editorial revision only, to add “duration” to the note to section 6.

We believe this is an error and should be corrected.

誤記のため、IAF MD5 6項の注記に「duration」を追加する編集上の改定を TC に依頼する。